ENGLISH

Mega V™
Instructions for Use

Product Description
Mega V™ represents the innovation behind the converging tines technology and the superior clinical performance only a sectional matrix system can provide. The use of heat-treated stainless steel ensures the intended force is delivered to separate the adjacent tooth, freeing the clinician to perform class II restorations, quickly and efficiently.

Indications for Use
The Mega V sectional matrix system offers a single ring size intended for molars and premolars, which can be stacked to achieve multiple restorations at one time.

Precautions
- For safety, isolate the area with a rubber dam.
- If overspread, the rings may splay. Splay may be corrected by crimping the ring with pliers.
- Rings can be autoclaved at 132°C for 15 minutes. Let cool before using.
- Rings may discolor after autoclaving cycles. This does not affect the quality or function of the ring or tines.
- Matrices are single use only and should be discarded after use.

Instructions for Use:
1. Select and place matrix and wedge. Two sizes of matrices are provided.

Note: To open a tight contact, the ring may be placed a few minutes in advance, removed and then the matrix and ring can be placed as usual.

2. Expand and place Mega V using Danville's ring pliers or rubber dam forceps.
3. Place tines against the matrix and "V" directly over the wedge.

Note: Rings can be easily stacked for multiple restorations. Multiple rings also can be placed in opposite directions.

4. Finish your class II restoration.

Definitions of Symbols
The following symbols may appear on the product packaging or labeling.

Symbol	Definition	Symbol	Definition
REF	Reference number	LOT	Lot number
	Use by		Manufacturer
RxOnly	Caution: Federal law restricts this device to sale by or on the order of a dentist.	EC REP	European Community Authorized Representative
CE	European Mark of Conformity		Consult instructions for use
	Do not reuse		

Danville Materials
2875 Loker Avenue East
Carlsbad, CA 92010 USA
(1)760-743-7744
www.zestdent.com

EC REP MDSS GmbH
Schiffgraben 41
30175 Hannover
Germany

94488 Rev D

ZEST DENTAL SOLUTIONS

HRVATSKI

Mega V™
Upute za uporabu

Opis proizvoda
Mega V™ predstavlja inovaciju u tehnologiji konvergentnih kolčića i nadmoćne kliničke performanse koje može pružiti samo sustav sekcijske matrice. Primjena termički tretiranog nehrđajućeg čelika osigurava isporuku sile namijenjene za odvajanje susjednog zuba, omogućujući kliničaru da brzo i učinkovito obavlja ispune II razreda.

Indikacije za uporabu
Mega V sustav sekcijske matrice pruža univerzalnu veličinu prstena namijenjenog kutnjacima i pretkutnjacima koji se mogu spojiti kako bi se istovremeno obavilo više ispuna.

Mjere opreza
- Iz sigurnosnih razloga, prostor ograditi gumenim štitnikom.
- Ako se prejako raširе, prstenovi se mogu nakositi. Ukošenje se može ispraviti ispravljanjem prstena kliještima.
- Prstenovi se mogu autoklavirati na 132 °C tijekom 15 minuta. Pustiti da se ohladi prije primjene.
- Nakon ciklusa autoklaviranja prstenovi mogu izgubiti boju. To ne utječe na kvalitetu ni funkciju prstena ni kolčića.
- Matrice su samo za jednokratnu uporabu i nakon uporabe ih treba baciti.

Upute za uporabu:
1. Odaberite i postavite matricu i kolčić. Isporučene su dvije veličine matrica.

Napomena: Za otvaranje čvrstog spoja prsten treba staviti nekoliko minuta ranije, skinuti, a zatim ponovno staviti matricu i prsten kao obično.

2. Raširiti i postaviti Mega V okruglim kliještima Danville ili gumenim hvataljkama.
3. Postaviti kolčiće na matricu i „V" izravno preko klina.

Napomena: Prstenove treba lagano slagati u svrhu višestrukih ispuna. Višestruki prstenovi mogu se postaviti u obrnutim smjerovima.

4. Završite ispunu II. klase.

Definicija Simbola
Na pakiranju ili naljepnici proizvoda mogu se nalaziti sljedeći simboli.

Simbol	Definicija	Simbol	Definicija
REF	Referentni broj	LOT	Broj serije
	Upotrijebiti do		Proizvođač
RxOnly	Oprez: Savezni zakon ograničava prodaju ovog uređaja na stomatologa ili po nalogu stomatologa.	EC REP	Ovlašteni predstavnik za Europsku zajednicu
CE	Europska oznaka sukladnosti		Pogledajte upute za uporabu
	Ne ponovno upotrebljavati		

ČESKY

Návod k použití produktu
Mega V™

Popis produktu
Mega V™ představuje inovaci technologie sbíhavých hrotů a vynikající klinickou funkčnost, kterou může poskytnout jen systém sekční matrice. Použití tepelně zpracované nerezové oceli zajišťuje přenos požadované síly k oddělení sousedícího zubu, takže lékař může rychle a efektivně zhotovit výplň II. třídy.

Indikace pro použití
Systém sekční matrice Mega V nabízí jednu velikost kroužku určeného pro moláry a premoláry. Kroužky lze umístit na sebe a vytvořit tak několik výplní najednou.

Bezpečnostní upozornění
- Z bezpečnostních důvodu izolujte prostor pomocí kofferdamu.
- V případě přeplnění se kroužky mohou rozevřít. Rozevření lze opravit stáhnutím kroužku kleštěmi.
- Kroužky lze sterilizovat v autoklávu 15 minut při teplotě 132 °C. Před použitím nechejte vychladnout.
- Po několika cyklech v autoklávu může dojít ke změně zbarvení kroužků. To nemá vliv na kvalitu ani funkci kroužku či hrotů.
- Matrice jsou jen na jedno použití a po použití se musí zlikvidovat.

Návod k použití:
1. Vyberte a umístěte matrici, zaklínujte. K dispozici jsou dvě velikosti matric.

Poznámka: K otevření těsného kontaktu lze kroužek vložit několik minut předem, vyjmout a pak lze matrici a kroužek vložit jako obvykle.

2. Roztáhněte a vložte matrici Mega V pomocí kleští Danville na montáž kroužků nebo pomocí kleští na kofferdam.
3. Hroty opřete o matrici a „V" přímo přes klín.

Poznámka: Kroužky lze snadno skládat na sebe ke zhotovení několika výplní. Několik kroužků lze také umístit v protilehlých směrech.

4. Dokončete výplň II. třídy.

Definice Symbolů
Na obalu nebo označení produktu se mohou objevit níže uvedené symboly.

Symbol	Definice	Symbol	Definice
REF	Referenční číslo	LOT	Číslo šarže
	Použít do data		Výrobce
RxOnly	Pozor: Federální zákon omezuje prodej tohoto prostředku na zubního lékaře nebo na jeho předpis.	EC REP	Zplnomocněný zástupce v Evropském společenství
CE	Evropské označení shody		Čtěte návod k použití
	Nepoužívat opakovaně		

NEDERLANDS

Gebruiksaanwijzing
Mega V™

Productbeschrijving
Mega V™ vertegenwoordigt de innovatie achter de samenkomende punten-technologie en de superieure klinische prestaties die alleen een sectionele matrix kan leveren. Door het gebruik van met hitte behandeld roestvrij staal wordt de beoogde kracht uitgeoefend om ruimte ten opzichte van de naastgelegen tand te creëren, zodat de tandarts snel en efficiënt klasse II-restauraties kan uitvoeren.

Gebruiksaanwijzing
Het Mega V sectionele matrixsysteem heeft een enkele ringmaat voor molaren en premolaren die kan worden gestapeld voor meervoudige restauraties per keer.

Voorzorgsmaatregelen
- Isoleer het gebied met een rubberdam vanwege de veiligheid.
- Na overspreiding kunnen de ringen te wijd worden. Dit kan worden gecorrigeerd door de ring met een tang kleiner te maken.
- Ringen kunnen gedurende 15 minuten bij 132 °C worden geautoclaveerd. Laat de ringen afkoelen alvorens ze te gebruiken.
- De ringen kunnen na een autoclaveercyclus verkleuren. Dit heeft geen invloed op de kwaliteit of de functie van de ring of de punten.
- Matrices zijn uitsluitend bestemd voor eenmalig gebruik en moeten na gebruik worden weggeworpen.

Gebruiksaanwijzing:
1. Selecteer en plaats de matrix en de wig. Er worden twee matrixmaten geleverd.

Opmerking: Om ruimte te creëren in een situatie met weinig ruimte kan de ring een paar minuten eerder worden geplaatst en weer worden verwijderd, waarna de matrix en ring als gebruikelijk kunnen worden geplaatst.

2. Expandeer en plaats Mega V met behulp van Danville's ringtangen of rubberdam-forceps.
3. Plaats de punten tegen de matrix en 'V' direct over de wig heen.

Opmerking: Ringen kunnen eenvoudig worden gestapeld voor meervoudige restauraties. Meerdere ringen kunnen ook in tegenovergestelde richtingen worden geplaatst.

4. Werk de klasse II-restauratie af.

Definitie Van De Symbolen
De volgende symbolen kunnen worden aangetroffen op de productverpakking of de etikettering.

Symbool	Definitie	Symbool	Definitie
REF	Referentienummer	LOT	Partijnummer
	Uiterste gebruiksdatum		Fabrikant
RxOnly	Voorzichtig: Op grond van de federale wetgeving van de Verenigde Staten van Amerika mag dit hulpmiddel uitsluitend door of op voorschrift van een tandarts worden aangeschaft	EC REP	Gevolmachtigde Vertegenwoordiger voor de Europese Gemeenschap
CE	Europees conformiteitskeurmerk		Raadpleeg de gebruiksaanwijzing
	Niet opnieuw gebruiken		

SUOMI

Mega V™
hartsisementin käyttöohjeet

Tuotekuvaus
Mega V™ on innovaatio yhteneviä piikkejä hyödyntävän teknologian taustalla, ja sillä on erinomainen kliininen suorituskyky, jota vain sektionaalinen matriisijärjestelmä voi tarjota. Käyttämällä lämpökäsiteltyä ruostumatonta terästä voidaan varmistaa, että viereisen hampaan erottamista varten kohdistetaan aiottu voima, jolloin kliinikko voi vapaasti suorittaa luokan II restauraatiot nopeasti ja tehokkaasti.

Käyttöaiheet
Sektionaalinen Mega V -matriisijärjestelmä tarjoaa yksittäisen rengaskoon, joka on tarkoitettu sekä taka- että välihampaille. Renkaita voidaan pinota, jotta yhdellä kertaa saadaan aikaan useita restauraatioita.

Varotoimet
- Eristä alue turvallisuussyistä kofferdamilla.
- Jos levitetään liikaa, renkaat saattavat hajaantua. Hajaannus voidaan korjata puristamalla rengasta pihdeillä.
- Renkaita voidaan autoklavoida 132 °C:n lämpötilassa 15 minuuttia. Anna jäähtyä ennen käyttöä.
- Renkaat saattavat värjääntyä autoklavointijaksojen jälkeen. Tämä ei vaikuta renkaiden tai piikkien laatuun tai toimintaan.
- Matriisit ovat kertakäyttöisiä, ja ne on hävitettävä käytön jälkeen.

Käyttöohjeet:
1. Valitse ja aseta matriisi ja kiila. Mukana on kaksi matriisikokoa.

Huomautus: Tiukan kontaktin avaamiseksi rengas voidaan sijoittaa muutamaa minuuttia etukäteen ja poistaa, ja tämän jälkeen matriisi ja rengas voidaan asettaa tavanomaiseen tapaan.

2. Laajenna ja sijoita Mega V Danvillen rengaspihdeillä tai kofferdamipihdeillä.
3. Aseta piikit matriisia vasten ja "V" suoraan kiilan ylle.

Huomautus: Renkaita voidaan vaivattomasti pinota useita restauraatioita varten. Useita renkaita voidaan myös asettaa vastakkaisiin suuntiin.

4. Viimeistele luokan II restauraatio.

Symbolien Määritelmät
Seuraavat symbolit saattavat esiintyä tuotepakkauksessa tai -etiketeissä.

Symboli	Määritelmä	Symboli	Määritelmä
REF	Viitenumero	LOT	Eränumero
	Viimeinen käyttöpäivä		Pro Valmistaja izvođač
RxOnly	Huomio: Liittovaltion lain mukaan tämän laitteen saa myydä vain hammaslääkäri tai hammaslääkärin määräyksestä.	EC REP	Valtuutettu edustaja Euroopan yhteisössä
CE	Eurooppalainen vaatimustenmukaisuusmerkki		Tutustu käyttöohjeisiin
	Ei saa käyttää uudelleen		

FRANÇAIS

Instructions d'utilisation de
Mega V™

Description du produit
Mega V™ constitue une innovation technologique dans le domaine des pattes convergentes et offre les performances cliniques optimales que seul un système de matrice sectorielle est en mesure d'apporter. Sa fabrication en acier inoxydable traité thermiquement assure que la force exercée est bien la force prévue pour séparer la dent adjacente, ce qui libère le praticien pour lui permettre de réaliser rapidement et efficacement des restaurations de classe II.

Indications
Le système de matrice sectorielle Mega V offre une seule taille d'anneau pour les molaires et prémolaires. Les anneaux sont superposables afin d'effectuer simultanément plusieurs restaurations.

Précautions
- Par mesure de sécurité, isoler la zone avec une digue en caoutchouc.
- Si déployés, les anneaux risquent de « sauter ». Ceci peut être corrigé en conformant l'anneau avec une pince.
- Les anneaux peuvent être passés à l'autoclave à 132 °C pendant 15 minutes. Laisser refroidir avant utilisation.
- La couleur des anneaux peut s'altérer après plusieurs cycles d'autoclavage. Cela n'a aucune incidence sur la qualité ou la fonction de l'anneau ou des pattes.
- Les matrices sont à usage unique et doivent être jetées après utilisation.

Mode d'emploi :
1. Sélectionner et mettre en place la matrice et le coin. Deux tailles de matrices sont fournies.

Remarque : Pour ouvrir un contact serré, l'anneau peut être mis en place quelques minutes à l'avance, puis retiré ; ensuite la matrice et l'anneau peuvent être mis en place comme d'habitude.

2. Déployer et mettre en place Mega V à l'aide de la pince pour anneau de Danville ou de la pince forceps avec mors en caoutchouc.
3. Placer les pattes contre la matrice et l'espace en « V » directement sur le coin.

Remarque : Les anneaux sont facilement superposables pour plusieurs restaurations. Plusieurs anneaux peuvent également être mis en place dans des directions opposées.

4. Terminer votre restauration de classe II.

Définitions Des Symboles
Les symboles ci-après peuvent figurer sur l'emballage ou l'étiquetage du produit.

Symbole	Définition	Symbole	Définition
REF	Numéro de référence	LOT	Numéro de lot
	Utiliser avant		Fabricant
RxOnly	Mise en garde : La loi fédérale américaine n'autorise la vente de ce dispositif que par un dentiste ou sur prescription médicale.	EC REP	Représentant autorisé de la Communauté européenne
CE	Marquage de conformité aux normes européennes		Consulter le mode d'emploi.
	Ne pas réutiliser.		

DEUTSCH

Mega V™
Gebrauchsanweisung

Produktbeschreibung
Mega V™ ist das Resultat der Innovation, auf der die Converging Tines Technology (Technologie der zusammenlaufenden, nach unten gebogenen Ringenden) und die überlegene klinische Leistung basieren, die nur ein sektionales Matrixsystem bieten kann. Mit dem wärmebehandelten Edelstahl ist die Kraftausübung möglich, die für das Separieren der Nachbarzähne erforderlich ist, sodass Zahnärzte Restaurationen der Klasse II schnell und effizient durchführen können.

Indikationen
Das Mega V Sektionale Matrixsystem umfasst eine einzige Ringgröße für Molare und Prämolare, die für die gleichzeitige Durchführung mehrerer Restaurationen übereinandergelegt werden können.

Vorsichtsmaßnahmen
- Den Behandlungsbereich mit einem Kofferdam isolieren, um ihn zu schützen.
- Wenn zu viele Ringe übereinanderliegen, können sie sich dehnen. In diesem Fall die Ringe mit einer Zange crimpen.
- Ringe können 15 Minuten lang bei 132 °C autoklaviert werden. Vor dem Gebrauch abkühlen lassen.
- Die Ringe können sich durch das Autoklavieren verfärben. Dies hat jedoch keinen Einfluss auf Qualität und Funktion der Ringe bzw. der nach unten gebogenen Ringenden.
- Die Matrizen sind für den Einmalgebrauch vorgesehen und sind nach Gebrauch zu entsorgen.

Gebrauchsanweisung:
1. Matrix und Keil auswählen und platzieren. Die Matrizen stehen in zwei Größen zur Verfügung.

Hinweis: Um zwei eng nebeneinanderliegende Zähne zu separieren, kann der Ring ein paar Minuten vor Behandlungsbeginn platziert, entfernt und dann gemeinsam mit der Matrix wie üblich platziert werden.

2. Mega V mit Ringzangen oder Kofferdampinzetten von Danville erweitern und platzieren.
3. Die nach unten gebogenen Ringenden an der Matrix und dem „V" direkt oberhalb des Keils platzieren.

Hinweis: Die Ringe können für die Durchführung mehrerer Restaurationen übereinandergelegt werden. Bei der Platzierung mehrerer Ringe können diese in verschiedene Richtungen ausgerichtet werden.

4. Die Restauration der Klasse II abschließen.

Definition Der Symbole
Die folgenden Symbole können auf der Verpackung oder dem Etikett des Produkts erscheinen

Symbol	Definition	Symbol	Definition
REF	Bestellnummer	LOT	Chargennummer
	Verfallsdatum		Hersteller
RxOnly	Vorsicht: Laut US-Bundesgesetz darf dieses Produkt nur von Zahnärzten bzw. auf deren Anordnung gekauft werden.	EC REP	EU-Bevollmächtigter
CE	Europäisches CE-Konformitätszeichen		Gebrauchsanweisung lesen
	Nicht wiederverwenden		

MAGYAR

A Mega V™
műgyantacement használati utasítása

Termékleírás
A Mega V™ képviseli az összetartó fogóágas technológia és a kiemelkedő klinikai teljesítmény mögött meghúzódó innovációt, amelyet csak egy szekcionált matricarendszer tud biztosítani. A hőkezelt rozsdamentes acél biztosítja a kívánt erő leadását a szomszédos fog elkülönítésére, lehetővé téve a klinikus számára, hogy gyorsan és hatékonyan elvégezhesse a II. osztályú restaurációkat.

Alkalmazási javallatok
A Mega V szekcionált fogsormatrica-rendszer a nagyőrlőkhöz (molárisokhoz) és a kisőrlőkhöz (premolárisokhoz) használható, és egyetlen gyűrűméretet kínál, amely halmozással egyszerre több restauráció végzését teszi lehetővé.

Óvintézkedések
- A biztonság érdekében szigetelje el a fogat nyálrekesszel.
- Túlzott kinyújtással a gyűrűk elferdülhetnek. A gyűrű elferdült része fogóval kiegyenesíthető.
- A gyűrűk 132 °C fokon 15 percig autoklávozhatók. Használat előtt hagyja azokat lehűlni.
- Az autoklávozási ciklusok a gyűrűk elszíneződését okozhatják. Ez a gyűrű vagy a fogóágak minőségét vagy funkcióját nem befolyásolja.
- A matricák egyszer használatosak, és használat után eldobandók.

Használati utasítások:
1. Válassza ki és helyezze el a matricát és az éket. Két matricaméretet biztosítunk.

Megjegyzés: Szoros érintkezés feloldásához a gyűrűt néhány perccel hamarabb fel lehet helyezni, majd el kell távolítani, ezután a matrica és a gyűrű a szokásos módon helyezhető el.

2. Nyissa szét és helyezze el a MegaV gyűrűt a Danville gyűrűfogóval vagy egy nyálrekeszfogóval.
3. Helyezze a gyűrű ágait a matricára és a „V" alakzatot közvetlenül az ék fölé.

Megjegyzés: A gyűrűk könnyen halmozhatók több restauráció végzéséhez. Több gyűrűt el lehet helyezni egymáshoz ellenkező irányban.

4. Fejezze be a II. osztályú restaurációt.

Jelölések Meghatározása
Az alábbi jelölések szerepelhetnek a termék csomagolásán vagy címkéjén.

Jelölés	Meghatározás	Jelölés	Meghatározás
REF	Referenciaszám	LOT	Sarzsszám
	Felhasználható		Gyártó
RxOnly	Figyelem: Az amerikai szövetségi törvények értelmében ez az eszköz kizárólag fogorvos által vagy rendelvényére értékesíthető!	EC REP	Meghatalmazott képviselő az Európai Unióban
CE	Európai szabványmegfelelőségi jelölés		Olvassa el a használati utasítást.
	Ne használja újra!		

ITALIANO

Istruzioni d'uso di
Mega V™

Descrizione del prodotto
Mega V™ rappresenta l'innovazione nel settore della tecnologia a punte convergenti e fornisce le prestazioni cliniche superiori che soltanto un sistema a matrice sezionale è in grado di offrire. La struttura in acciaio inossidabile termotrattato assicura la forza necessaria per separare il dente adiacente e permette al medico di eseguire restauri di classe II con la massima rapidità ed efficienza.

Indicazioni d'uso
Il sistema a matrice sezionale Mega V offre una singola misura dell'anello, indicata per molari e premolari, che può essere impilata per ottenere contemporaneamente diversi restauri.

Precauzioni
- Per sicurezza, l'area va isolata con una diga di gomma.
- Se distesi eccessivamente, gli anelli si possono divaricare. La divaricazione può essere corretta premendo l'anello con le pinze.
- Gli anelli sono sterilizzabili in autoclave a 132 °C (269 °F) per 15 minuti.Lasciare raffreddare prima dell'uso.
- Dopo diversi cicli in autoclave, gli anelli possono scolorire, ma ciò non compromette la qualità o il funzionamento degli anelli e delle punte.
- Le matrici sono monouso e vanno eliminate dopo l'impiego.

Istruzioni d'uso
1. Selezionare e posizionare la matrice e il cuneo. La matrice è fornita in due misure.

Nota: per aprire un contatto stretto, è possibile posizionare l'anello con qualche minuto di anticipo e poi rimuoverlo. La matrice e l'anello possono essere quindi posizionati nella maniera abituale.

2. Espandere e posizionare Mega V con l'ausilio delle pinze per anelli Danville o del forcipe per la diga di gomma.
3. Posizionare le punte in battuta sulla matrice e la "V" direttamente sopra il cuneo.

Nota: gli anelli possono essere facilmente impilati per consentire più restauri. È inoltre possibile posizionare diversi anelli in direzioni opposte.

4. Completare il restauro di classe II.

Definizione Dei Simboli
I seguenti simboli possono essere indicati sull'imballaggio o l'etichetta del prodotto.

Simbolo	Definizione	Simbolo	Definizione
REF	Numero di riferimento	LOT	Numero di lotto
	Usare entro		Produttore
RxOnly	Attenzione: la legge federale limita la vendita di questo dispositivo agli odontoiatri o dietro prescrizione di un odontoiatra	EC REP	Rappresentante autorizzato nella Comunità europea
CE	Marchio di conformità europeo		Consultare le istruzioni d'uso
	Non riutilizzare		

NORSK

Mega V™
Bruksanvisning

Produktbeskrivelse

Mega V™ representerer innovasjonen bak teknologien med konvergerende spisser og den førsteklasses kliniske ytelsen som bare et seksjonsmatrisesystem kan tilby. Bruk av varmebehandlet rustfritt stål sikrer at den nødvendige kraften oppnås for å skape avstand til den tilstøtende tannen, slik at tannlegen kan utføre klasse II-restaureringer på en rask og effektiv måte.

Indikasjoner for bruk

Mega V seksjonsmatrisesystem tilbyr en enkelt ringstørrelse beregnet på molarer og premolarer, som kan plasseres oppå hverandre slik at flere restaureringer kan utføres samtidig.

Forholdsregler

- Av sikkerhetsmessige årsaker skal området isoleres med en kofferdam.
- Ringene kan sprike hvis de tøyes for mye. Spriking kan korrigeres ved å klemme ringen sammen med tang.
- Ringer kan autoklaveres ved 132 °C i 15 minutter. Avkjøl før bruk.
- Ringene kan bli misfarget etter autoklavering. Dette påvirker ikke kvaliteten eller funksjonen til ringen eller spissene.
- Matriser er kun til engangsbruk og skal kastes etter bruk.

Bruksanvisning:

1. Velg og sett matrise og kile på plass. To matrisestørrelser er inkludert.

Merk: En tett kontakt kan åpnes ved å sette ringen på plass noen minutter på forhånd. Deretter fjernes den, og matrisen og ringen kan plasseres på vanlig måte.

2. Utvid og plasser Mega V ved hjelp av ringtangen eller kofferdamtangen fra Danville.
3. Plasser spissene mot matrisen og V-ene direkte over kilen.

Merk: Ringene kan lett plasseres oppå hverandre slik at flere restaureringer kan utføres samtidig. Ringer kan også plasseres i motsatte retninger.

4. Utfør klasse II-restaureringen.

Symboldefinisjoner

Følgende symboler kan finnes på emballasjen eller etiketten

Symbol	Definisjon	Symbol	Definisjon
REF	Referansenummer	LOT	Partinummer
	Brukes innen		Produsent
RxOnly	Advarsel: Iht. føderal lov er bruk av denne enheten begrenset til salg av, eller etter forordning, av en tannlege	EC REP	EU-autorisert representant
CE	Europeisk samsvarsmerking		Se bruksanvisningen
	Kun til engangsbruk		

ESPAÑOL

Instrucciones de uso de Mega V™

Descripción del producto

Mega V™ representa la innovación detrás de la tecnología de ganchos convergentes y el desempeño clínico superior que solo un sistema de matriz seccional puede brindar. El uso de acero inoxidable con tratamiento térmico garantiza la fuerza necesaria para separar dientes adyacentes dejando libre al dentista para que realice restauraciones de clase II, de manera rápida y eficiente.

Indicaciones de uso

El sistema de matriz seccional Mega V ofrece un único tamaño de anillo para molares y premolares, que puede apilarse para realizar múltiples restauraciones al mismo tiempo.

Precauciones

- Por seguridad, aísle la zona con un dique de goma.
- Si se desparraman, los anillos pueden separarse. Para corregirlo, junte los anillos con pinzas.
- Los anillos pueden esterilizarse en autoclave a 132 °C durante 15 minutos. Deje enfriar antes de usarlo.
- Los anillos pueden desteñirse luego de los ciclos en el autoclave. Esto no afecta la calidad ni la función del anillo o de los ganchos.
- Las matrices deben usarse únicamente una vez y deben descartarse luego del uso.

Instrucciones de uso:

1. Seleccione y coloque la matriz y la cuña. Las matrices vienen en dos tamaños.

Tenga en cuenta: Para abrir una unión ajustada, debe colocar el anillo con algunos minutos de antelación, retirarlo, y después colocar la matriz y el anillo como es habitual.

2. Extienda y coloque el Mega V con las pinzas para anillos de Danville o con fórceps para dique de goma.
3. Coloque los ganchos contra la matriz; la "V" debe estar directamente sobre la cuña.

Tenga en cuenta: Los anillos pueden apilarse fácilmente para restauraciones múltiples. Además, se pueden colocar múltiples anillos en direcciones opuestas.

4. Finalice la reparación de clase II

Definiciones De Los Símbolos

Los siguientes símbolos pueden aparecer en el envase o en la etiqueta del producto.

Símbolo	Definición	Símbolo	Definición
REF	Número de referencia	LOT	Número de lote
	Fecha de caducidad		Fabricante
RxOnly	Advertencia: La ley federal restringe la venta de este dispositivo a un dentista o bajo su orden.	EC REP	Representante autorizado de la Comunidad Europea
CE	Marca de Conformidad Europea		Consulte las Instrucciones de uso
	No reutilizar		

POLSKI

Mega V™
Instrukcja użytkowania

Opis produktu

Mega V™ reprezentuje innowację stojącą za technologią zębów zbieżnych i lepszą wydajnością kliniczną, jaką może zapewnić jedynie system formówek sekcyjnych. Zastosowanie stali nierdzewnej poddanej obróbce cieplnej zapewnia użycie zamierzonej siły w celu rozdzielenia sąsiadujących ze sobą zębów, zwalniając lekarza z konieczności wykonywania uzupełnień klasy II i działając szybko i skutecznie.

Wskazania do stosowania

System formówek sekcyjnych Mega V zapewnia jedną wielkość pierścienia przeznaczoną do zębów trzonowych i przedtrzonowych, którą można łączyć, aby uzyskać wiele uzupełnień w tym samym czasie.

Środki ostrożności

- Ze względów bezpieczeństwa należy odizolować opracowywany obszar koferdamem.
- Pierścienie mogą się rozgiąć, jeśli są zbyt szeroko założone. Rozejście to można skorygować, ściskając pierścienie kleszczykami.
- Pierścienie można autoklawować w temperaturze 132 °C przez 15 minut. Przed użyciem pozostawić do ostygnięcia.
- Po cyklu autoklawowania pierścienie mogą się odbarwić. Nie wpływa to na jakość lub funkcjonowanie pierścieni ani zębów.
- Formówki są przeznaczone do użytku jednorazowego i należy je wyrzucić po użyciu.

Instrukcja użytkowania

1. Wybrać i umieścić formówkę i klin. Dostępne są dwa rozmiary formówek.

Uwaga: Aby otworzyć ciasny kontakt, pierścień można umieścić na miejscu kilka minut wcześniej, następnie należy go wyjąć i umieścić formówkę i pierścień jak zwykle.

2. Rozszerzyć i umieścić Mega V za pomocą szczypców do pierścieni firmy Danville lub kleszczyków do koferdamu.
3. Zęby należy umieścić w formówkach, a „V" dokładnie nad klinem.

Uwaga: Pierścienie można łatwo grupować, aby uzyskać kilka uzupełnień. Kilka pierścieni można także umieszczać w odwrotnych kierunkach.

4. Dokończyć uzupełnienie klasy II.

Definicje Symboli

Poniższe symbole mogą pojawić się na opakowaniu i etykietach

Symbol	Definicja	Symbol	Definicja
REF	Numer referencyjny	LOT	Numer partii
	Data ważności		Producent
RxOnly	Przestroga: Na mocy prawa federalnego USA opisywane wyroby mogą być sprzedawane wyłącznie przez lub na zamówienie lekarza	EC REP	Autoryzowany przedstawiciel na terenie Unii Europejskiej
CE	Europejski znak zgodności		Patrz Instrukcja użytkowania
	Nie używać ponownie		

SVENSKA

Mega V™
bruksanvisning

Produktbeskrivning

Mega V™ representerar den innovation som ligger till grund för tekniken med konvergerande taggar och den överlägsna kliniska prestandan som endast ett sektionsmatrissystem kan erbjuda. Användningen av värmebehandlat rostfritt stål säkerställer att avsedd kraft kan appliceras för att separera den angränsande tanden, vilket gör att klinikern snabbt och effektivt kan utföra klass II-restaurationer.

Indikationer för användning

Mega V sektionsmatrissystem erbjuder en enda ringstorlek avsedd för molarer och premolarer, vilka kan staplas för att uppnå flera restaurationer samtidigt.

Försiktighetsåtgärder

- För säkerhets skull ska området isoleras med en gummikofferdam.
- Om ringarna är alltför öppna kan de spreta. Detta kan åtgärdas genom att ringen trycks ihop med en tång.
- Ringar kan autoklaveras vid 132 °C i 15 minuter. Låt svalna före användning.
- Ringar kan missfärgas efter autoklaveringscykler. Detta påverkar inte kvaliteten eller funktionen för ringen eller taggarna.
- Matriser är endast avsedda för engångsbruk och ska kasseras efter användning.

Bruksanvisning

1. Välj och placera matris och kil. Två storlekar av matriser medföljer.

Obs! Om du vill öppna upp en tät kontakt kan ringen placeras några minuter i förväg, tas bort och sedan kan matrisen och ringen placeras som vanligt.

2. Expandera och placera Mega V med Danvilles ringtång eller kofferdammpincett.
3. Placera taggarna mot matrisen och V: et direkt ovanför kilen.

Obs! Ringar kan enkelt staplas för flera restaurationer. Flera ringar kan också placeras i motsatta riktningar.

4. Putsa klass II-restaurationen.

Definitioner Av Symboler

Följande symboler kan finnas på produktförpackningar eller märkning

Symbol	Definicja	Symbol	Definicja
REF	Referensnummer	LOT	Partinummer
	Använd senast		Tillverkare
RxOnly	OBS: Enligt federal lag (i USA) får den här produkten endast säljas av tandläkare eller på tandläkares ordination.	EC REP	Auktoriserad representant i Europeiska gemenskapen
CE	Europeisk märkning om överensstämmelse		Läs bruksanvisningen
	Återanvänd inte		

PORTUGUÊS

Instruções de utilização do Mega V™

Descrição do produto

O Mega V™ representa a inovação por trás da tecnologia de pontas convergentes e do desempenho clínico superior que só um sistema de matrizes transversais pode fornecer. A utilização de aço inoxidável com tratamento térmico assegura que a força pretendida é aplicada para separar o dente adjacente, possibilitando que o médico realize restaurações de classe II de forma rápida e eficiente.

Indicações de utilização

O sistema de matriz transversal Mega V oferece um tamanho de anel único para molares e pré-molares, o qual pode ser empilhado para obter várias restaurações de uma só vez.

Precauções

- Por motivos de segurança, isole a área com um dique de borracha.
- Se o material transbordar, os anéis podem ficar deformados. Essa deformação pode ser corrigida ao amolgar o anel com alicates.
- Os anéis podem ser esterilizados na autoclave a 132 °C durante 15 minutos. Deixe que arrefeça antes de utilizar.
- Os anéis podem descolorar após os ciclos de autoclavagem. Tal não afeta a qualidade ou funcionamento do anel ou das pontas.
- As matrizes são apenas de utilização única e devem ser eliminadas após utilização.

Instruções de utilização:

1. Selecione e coloque a matriz e a cunha. São fornecidas matrizes em dois tamanhos.

Nota: Para alargar um contacto estreito, o anel pode ser colocado antecipadamente durante alguns minutos e depois removido. De seguida, a matriz e o anel podem ser colocados normalmente.

2. Alargue e coloque o Mega V utilizando o alicate para anéis ou fórceps para o dique de borracha da Danville.
3. Coloque as pontas sobre a matriz e o "V" diretamente sobre a cunha.

Nota: Os anéis podem ser empilhados facilmente para várias restaurações. Também podem ser colocados vários anéis em direções opostas.

4. Termine a sua restauração de classe II.

Definições Dos Símbolos

Os símbolos seguintes podem ser apresentados na embalagem ou rotulagem do produto.

Símbolo	Definição	Símbolo	Definição
REF	Número de referência	LOT	Número do lote
	Utilizar até		Fabricante
RxOnly	Advertência: A lei federal restringe a venda deste dispositivo por dentistas ou por indicação destes.	EC REP	Representante Autorizado na Comunidade Europeia
CE	Marca europeia de conformidade		Consultar as instruções de utilização
	Não reutilizar		